MI000956

Istruzioni per l'uso
Operating instructions
Instrucciones para el uso
Instruções para o uso

IT	pagina	1
EN	page	9
ES	página	17
PT	página	25

ASPIRAPOLVERE A TRAINO

ASPIRAPOLVERE A TRAINO
CANISTER VACUUM CLEANER
ASPIRADORA TRINEO
ASPIRADOR DE PÓ COM RODAS

IMETEC
www. imetec.com

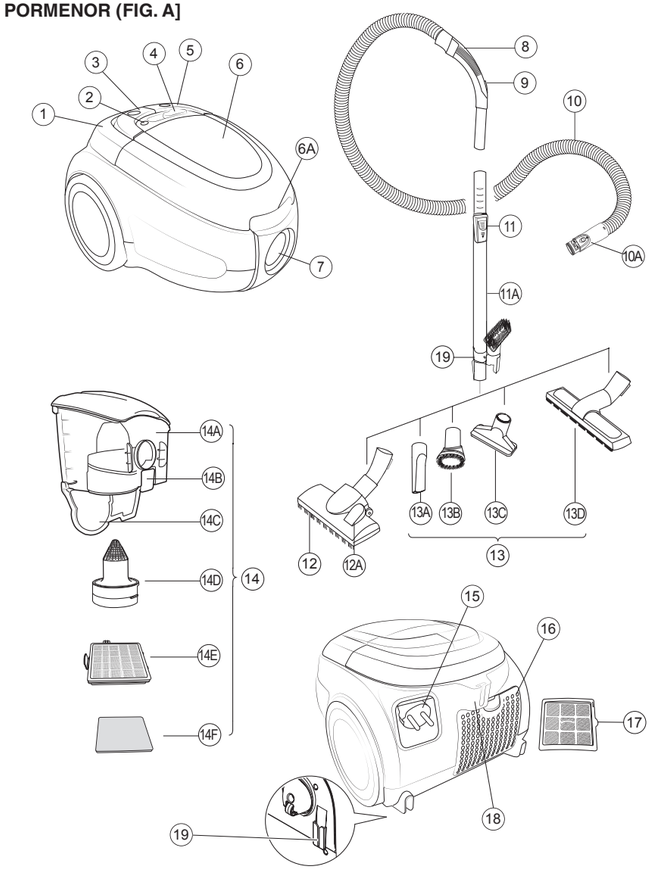
Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

IMETEC

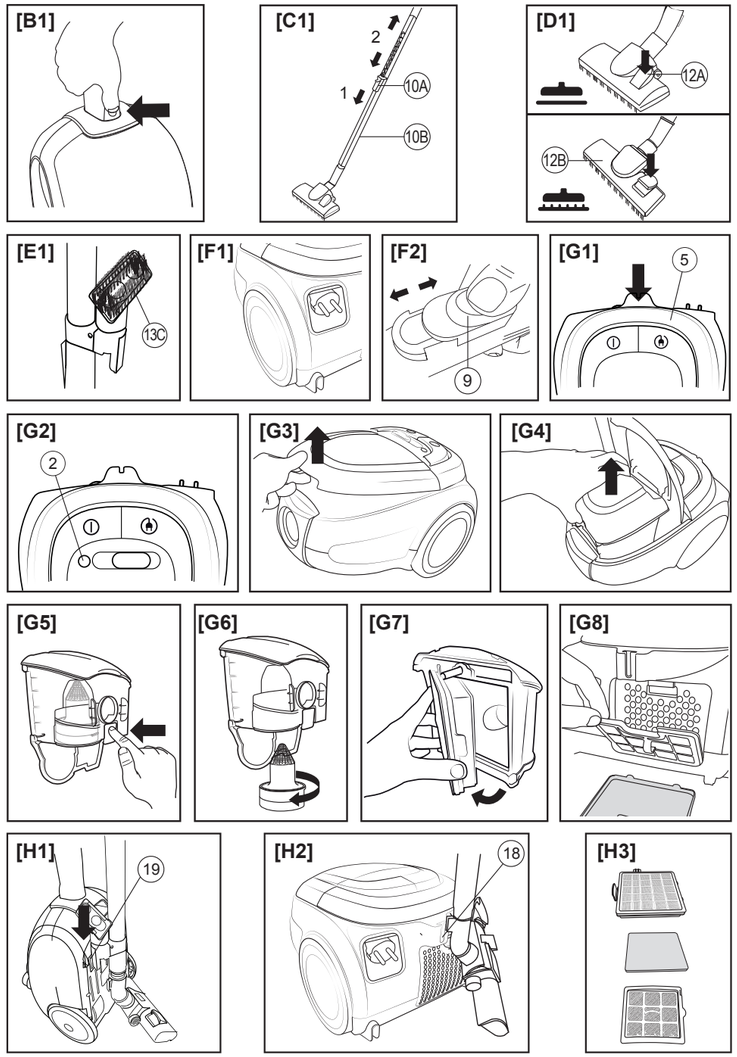
TYPE G7801

MI000956.indd 1-3
13/12/2012 15:16:18

[A] GUIDA ILLUSTRATIVA ESPLOSO [FIG. A]
[A] ILLUSTRATIVE GUIDE EXPLODED VIEW [FIG. A]
[A] GUÍA ILUSTRATIVA DESPIECE [FIG. A]
[A] GUIA ILUSTRADO PORMENOR (FIG. A)



I



II

DATI TARGA TECNICI
TECHNICAL IDENTIFICATION PLATE DATA
PLACA DE DATOS TÉCNICOS
DADOS TÉCNICOS DA PLACA

IMETEC

TYPE G7801

220-240 V 50 Hz 1000 W

TENACTA GROUP S.P.A. VIA PIEMONTE 5/11
24052 AZZANO S. PAOLO (BG) ITALY

www.imetec.com

III

MI000956.indd 4-6
13/12/2012 15:16:20

MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO DELL' ASPIRAPOLVERE

Gentile cliente, IMETEC La ringrazia per l'acquisto del presente prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la qualità e l'affidabilità di questo apparecchio, progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente. Il presente manuale d'istruzioni è stato redatto in conformità alla norma europea EN 62079.

ATTENZIONE!
Istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.
Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato in ultima pagina.

INDICE

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA	PAG. 1
LEGENDA SIMBOLI	PAG. 3
DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI	PAG. 3
MONTAGGIO	PAG. 4
ACCESSORI	PAG. 4
IMPIEGO	PAG. 4
MANUTENZIONE	PAG. 5
CONSERVAZIONE E CURA DEL PRODOTTO	PAG. 7
PROBLEMI E SOLUZIONI	PAG. 7
SMALTIMENTO	PAG. 8
ASSISTENZA E GARANZIA	PAG. 8
GUIDA ILLUSTRATIVA	I-II
DATI TECNICI	III

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- **Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solo se informati dei pericoli legati al prodotto stesso.**
- **I bambini non possono giocare con l'apparecchio. La**

MI000956_corretto.indd 1 18/12/2012 17:36:10

pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non può essere fatta da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano dalla portata di minori di 8 anni quando l'apparecchio è acceso o in fase di raffreddamento.
- Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione e in caso di mancato utilizzo dell'apparecchio.
- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un centro di assistenza tecnica autorizzato, in modo da prevenire ogni rischio.
- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'integrità della fornitura in base al disegno e l'eventuale presenza di danni da trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.
- Il materiale della confezione non è un giocattolo per bambini! Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini; pericolo di soffocamento!
- Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati della tensione di rete riportati sulla targhetta di identificazione corrispondano a quelli della rete elettrica disponibile. La targhetta di identificazione si trova sull'apparecchio.
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come aspirapolvere per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.
- ⃠ NON utilizzare l'aspirapolvere per aspirare:
  - ceneri accese, mozziconi di sigarette o simili;
  - liquidi, come ad es. detergenti per tappeti;
  - oggetti appuntiti o duri come ad es. chiodi, grosse schegge di vetro;
  - polvere fine, come ad es. cemento;
  - polveri da toner (per stampanti laser, copiatrici, ecc.).

MI000956_corretto.indd 2 18/12/2012 17:36:10

- ⃠ **NON aspirare mai senza aver inserito il sacchetto raccogli polvere, il contenitore della polvere o il filtro.**
- ⃠ **NON utilizzare l'apparecchio con mani bagnate o piedi umidi o nudi.**
- ⃠ **NON tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa elettrica.**
- ⃠ **NON esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici (pioggia, sole).**
- ⃠ **NON tirare o sollevare mai l'aspirapolvere per il cavo.**
- ⃠ **NON immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.**
- ⃠ **NON puntare mai il tubo di aspirazione flessibile, il tubo o qualsiasi altro accessorio in direzione degli occhi o delle orecchie e non metterli in bocca quando sono collegati all'aspirapolvere in funzione.**
- **Usare sempre l'apparecchio con il filtro protettivo del motore per evitare danni al motore stesso e all'aspirapolvere.**
- **Svolgere sempre il cavo di rete completamente, per evitare un pericoloso surriscaldamento.**

LEGENDA SIMBOLI

	Classe di protezione II		Interruttore ON/OFF
	Pulsante per avvolgimento automatico del cavo		Divieto
	Pavimenti duri		Tappeti

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI (Fig. A)

Consultare la Figura [A] della guida illustrativa per verificare la dotazione del vostro apparecchio. Tutte le figure si trovano sulle pagine di copertina di queste istruzioni per l'uso

1. Maniglia
2. Spia filtro intasato
3. Interruttore ON/OFF
4. Regolazione elettronica della potenza
5. Pulsante per l'avvolgimento automatico del cavo
6. Sportello di copertura del sistema di raccolta polvere

6A. Impugnatura per l'apertura dello sportello di copertura del sistema di raccolta polvere

7. Attacco di aspirazione
8. Impugnatura
9. Dispositivo di regolazione manuale del flusso d'aria (ove presente)
10. Tubo flessibile di aspirazione

10A. Pulsanti per il fissaggio del tubo flessibile di aspirazione

11. Tubo telescopico regolabile

11A. Pulsante di regolazione

12. Spazzola combinata tappeti/pavimenti

12A. Commutatore posizione spazzola

13. Accessori

13A. Bocchetta per fessure
13B. Bocchetta per spolverare
13C. Bocchetta per imbottiture
13D. Spazzola per parquet

14. Sistema di raccolta polvere

14A. Contenitore della polvere
14B. Tasto di apertura coperchio inferiore
14C. Coperchio inferiore
14D. Filtro ciclone
14E. Filtro Hepa
14F. Filtro in spugna

15. Cavo di rete con spina
16. Griglia di scarico
17. Filtro di scarico
18. Posizione di parcheggio orizzontale
19. Posizione di parcheggio verticale

MI000956_corretto.indd 3 18/12/2012 17:36:10

ATTENZIONE! L'aspirapolvere è dotato di un termostato salvamotore che interviene in caso di surriscaldamento (causato da ostruzione bocca di aspirazione, filtri…). In caso di intervento, spenga l'apparecchio premendo l'interruttore ON/OFF e lo lasci raffreddare completamente per alcune ore. Prima di riavviare l'apparecchio verifichi se la polvere ha ostruito i filtri o la bocca di aspirazione.

MONTAGGIO

- Collegare il tubo flessibile di aspirazione (10) all'attacco di aspirazione (7) dell'apparecchio. Prestare attenzione alla corretta posizione dei pulsanti per il fissaggio del tubo di aspirazione (10A); lo scatto in sede indica il corretto fissaggio [Fig. B1].
- Collegare l'impugnatura (8) del tubo flessibile di aspirazione (10) al tubo telescopico regolabile (11). Regolare la lunghezza del tubo telescopico regolabile (11) premendo il pulsante di regolazione (11A) nella direzione della freccia ed estraendo o ritraendo il tubo telescopico [Fig. C1].
- Selezionare la spazzola combinata (12) o l'accessorio adatto (13) alla superficie da pulire e collegare l'elemento al tubo telescopico regolabile (11).

ACCESSORI

Spazzola combinata tappeti/pavimenti (12)

Regolare la spazzola combinata in base al tipo di pavimento, servendosi del tasto commutatore (12A) [Fig.D1]:

- tasto commutatore (12A) con il simbolo (setole estratte) verso l'alto: per pavimenti duri;
- tasto commutatore (12A) con il simbolo (setole retratte) verso l'alto: per tappeti e moquette.

Il Suo apparecchio è dotato dei seguenti accessori:
Bocchetta per fessure (13A): per pulire negli angoli e nelle fessure, ad es. termosifoni, zoccolature, avvolgibili.
Bocchetta per spolverare (13B): per pulire oggetti piccoli, apparecchi audio e televisivi, computer e mobili.
Bocchetta per imbottiture (13C): per pulire divani, poltrone, sedie imbottite e tende.
Spazzola per parquet (13D): spazzola speciale per pulire i pavimenti in parquet.

NOTA:
- **Gli accessori possono essere collegati al tubo telescopico regolabile (11) oppure direttamente all'impugnatura (8).**

IMPIEGO

Estrarre completamente il cavo di rete (15) al massimo fino alla marcatura rossa e inserire la spina nella presa di corrente. **La marcatura gialla indica il raggiungimento della fine del cavo [Fig. F1].**

MI000956_corretto.indd 4 18/12/2012 17:36:10

⃠ **NON TIRARE IL CAVO OLTRE LA MARCATURA ROSSA.**

L'uso dell'aspirapolvere con il cavo avvolto del tutto o in parte, comporta il rischio di surriscaldamento!

NOTA:
Tenere presente che un apparecchio nuovo può sviluppare odori nell'uso iniziale. Tali odori sono innocui e scompaiono dopo breve tempo. Provvedere ad una buona aerazione dell'ambiente.

Per accendere o spegnere l'aspirapolvere, premere una volta l'interruttore ON/OFF (3) ⏻. Con la regolazione elettronica della potenza (4) è possibile regolare la forza di aspirazione dell'apparecchio:

Minima: per tende, tessuti fini e delicati.
Media: ideale per pulizie standard, per divani, poltrone, sedie imbottite, tappeti e moquette.
Massima: per pavimenti lisci.

La potenza di aspirazione può essere modificata anche mediante il dispositivo di regolazione manuale del flusso d'aria (9) (ove presente) situato sull'impugnatura (8) [Fig. F2]:

Chiuso: aumenta la potenza di aspirazione.
Aperto: riduce la potenza di aspirazione.

Aprire il dispositivo di regolazione manuale del flusso d'aria (9) (ove presente) per ridurre la potenza di aspirazione qualora sia stato aspirato un oggetto che blocca l'apertura.

Dopo aver utilizzato l'apparecchio, spegnerlo per mezzo dell'interruttore ON/OFF (3) ⏻ e staccare la spina dalla presa di corrente. Premere il pulsante per l'avvolgimento automatico del cavo (5) per avvolgere il cavo elettrico [Fig. G1].

Durante l'avvolgimento del cavo, afferrare la spina per evitare colpi di frusta del cavo.

Il tubo flessibile di aspirazione (10) può essere scollegato dall'apparecchio, prima di riporlo. A tal fine, premere i pulsanti per il fissaggio del tubo flessibile di aspirazione (10A) e scollegare il tubo flessibile.

MANUTENZIONE

ATTENZIONE!
Prima di aprire l'apparecchio, spegnerlo e staccare la spina dalla presa di corrente! Prima di riutilizzare l'apparecchio, accertarsi che tutte le parti pulite a umido siano completamente asciutte!

PULIZIA DELL'APPARECCHIO
All'occorrenza, pulire l'apparecchio con un panno inumidito.

ATTENZIONE!
⃠ **NON UTILIZZARE SOLVENTI O ALTRI DETERGENTI AGGRESSIVI O ABRASIVI. IN CASO CONTRARIO, SI RISCHIA DI DANNEGGIARE LA SUPERFICIE.**

MI000956_corretto.indd 5 18/12/2012 17:36:11

PULIZIA DELLA SPAZZOLA COMBINATA (12)

A motore acceso, strofinare la parte inferiore della spazzola con la mano, con le setole in posizione (A) (setole estratte) per rimuovere i resti di polvere e lanugine, che verranno aspirati direttamente.

PULIZIA DEL SISTEMA DI RACCOLTA POLVERE (14)

Quando la potenza di aspirazione dell'aspirapolvere si riduce rimuovere dall'apparecchio la polvere raccolta.

ATTENZIONE!
Svuotare il vano raccogli polvere (14A) e pulire il sistema filtrante (14) dopo ogni utilizzo.

Se la potenza di aspirazione dell'aspirapolvere non risultasse migliorata dopo la pulizia del sistema di raccolta polvere, è probabile che gli altri filtri dell'aspirapolvere siano molto sporchi. In tal caso, sostituirli.
In caso di sostituzione del filtro Hepa (14E), si consiglia di sostituire anche gli altri elementi filtranti. Pulire il sistema di raccolta polvere in base alle seguenti istruzioni e prestando attenzione alle figure della guida illustrativa.

PULIZIA DEL CONTENITORE PER LA POLVERE (14A)

- Premere i tasti (10A) e scollegare dall'apparecchio il tubo flessibile di aspirazione (10).
- Aprire lo sportello di copertura del vano di raccolta polvere (6) [Fig. G3].
- Estrarre il sistema di raccolta polvere (14) dall'apparecchio [Fig. G4].
- Premere il tasto di apertura del coperchio inferiore (14B) per aprire il coperchio inferiore (14C) e svuotare il contenitore [Fig. G5].

PULIZIA DEL FILTRO CICLONE (14D)

- Rimuovere il sistema di raccolta polvere (14) dall'apparecchio [Fig. G4].
- Premere il tasto apertura del coperchio inferiore (14B) per aprire il coperchio inferiore (14C).
- Ruotare in senso antiorario il filtro ciclone (14D) per staccarlo dal contenitore della polvere (14A) [Fig. G6].
- Se il filtro ciclone (14D) è ostruito dalla polvere lavarlo cautamente con acqua fredda. Fare attenzione a non danneggiarlo e farlo asciugare completamente.
- Inserire il filtro ciclone (14D) nel contenitore della polvere (14A).
- Ruotare il filtro ciclone (14D) in senso orario fino al completo serraggio [Fig. G6].
- Chiudere il coperchio inferiore (14C).
- Inserire il filtro Hepa (14E) ed il filtro in spugna (14F) nel sistema di raccolta polvere, lo scatto in sede indicherà il corretto posizionamento [Fig. G7].
- Inserire il sistema raccolta polvere nell'apparecchio [Fig. G4].

PULIZIA DEL FILTRO HEPA (14E) E DEL FILTRO IN SPUGNA (14F)

- Rimuovere il sistema raccolta della polvere (14) dall'apparecchio [Fig. G4].
- Togliere il filtro Hepa (14E) dal contenitore della polvere (14A) [Fig. G7].
- Rimuovere il filtro di spugna (14F).
- Se il filtro Hepa (14E) ed il filtro in spugna (14F) sono ostruiti dalla polvere, lavarli cautamente con acqua fredda. Fare attenzione a non danneggiarlo e farlo asciugare completamente.
- Rimontare il filtro Hepa (14E) ed il filtro in spugna (14F) sul contenitore della polvere (14A).
- Inserire il sistema di raccolta della polvere (14).
- Inserire il sistema raccolta polvere prima di rimettere l'apparecchio in funzione.

MI000956_corretto.indd 6 18/12/2012 17:36:11

PULIZIA DEL FILTRO DI SCARICO (17)

- Premere sull'interblocco della griglia del filtro di scarico (16) ed estrarre il filtro di scarico (17) [Fig. G8].
- Se il filtro di scarico (17) è ostruito dalla polvere, lavarlo cautamente con acqua fredda. Fare attenzione a non danneggiarlo e farlo asciugare completamente.
- Reinserire il filtro di scarico (17) nell'apparecchio [Fig. G8].
- Reinserire la griglia del filtro di scarico (16) e far scattare in posizione l'interblocco.

ATTENZIONE!
Far asciugare il filtro per almeno 24 ore, dopo il lavaggio. Non rimontare il filtro se umido!

SOSTITUZIONE DEL FILTRO HEPA (14E)

- Rimuovere il sistema raccolta polvere dall'apparecchio [Fig. G4].
- Estrarre il filtro Hepa (14E) dal supporto e sostituirlo con un nuovo inserto filtrante [Fig. G7].
- Rimontare l'apparecchio ed inserire il sistema di raccolta polvere prima di rimetterlo in funzione.

SOSTITUZIONE DEL FILTRO DELL'ARIA DI SCARICO (17)

- Premere sull'interblocco della griglia del filtro di scarico (16) ed estrarre il filtro di scarico (17). Sostituirlo con uno nuovo [Fig. G8].
- Reinserire la griglia del filtro di scarico (16) e far scattare in posizione l'interblocco.

CONSERVAZIONE E CURA DEL PRODOTTO

NOTA:

- **Un dispositivo di sicurezza non consente di inserire il sistema di raccolta della povere (14) nell'apparecchio se il filtro Hepa (14E) è assente.**
- **Sostituire i filtri se danneggiati o impossibili da pulire accuratamente.**
- **Sostituire i filtri almeno una volta all'anno.**
- **L'inosservanza delle operazioni di pulizia o di sostituzione dei filtri fanno decadere il diritto alla garanzia del produttore.**

PROBLEMI E SOLUZIONI

PROBLEMA	SOLUZIONE
L'apparecchio non si accende	• Controllare che la spina sia collegata all'alimentazione di rete. • Accertarsi di aver premuto l'interruttore ON/OFF ⏻.
L'apparecchio si spegne durante l'utilizzo e non si riaccende	• L'aspirapolvere è dotato di un termostato salvamotore che interviene spegnendo l'apparecchio in caso di surriscaldamento (causato da ostruzione dei condotti di aspirazione o dal sistema raccogli polvere intasato)! • In caso d'intervento, spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore ON/OFF ⏻, staccare la spina dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare completamente per alcune ore. • Prima di riavviare l'apparecchio eliminare la polvere o l'oggetto che ostruisce i condotti di aspirazione.

MI000956_corretto.indd 7 18/12/2012 17:36:11

L'aspirapolvere non aspira bene	• Regolatore di potenza al livello minimo: innalzare la potenza su Medio o Max. • Il sistema di raccolta polvere (14) è pieno: pulire il vano raccogli polvere (14A). • Il filtro è intasato: pulire o sostituire il filtro.
L'indicatore filtro intasato è acceso	• Il sistema di raccolta polvere (14) è pieno: svuotare il vano raccogli polvere (14A). • Il Filtro è intasato: pulire o sostituire il filtro. • La spia filtro intasato (2) può accendersi anche per effetto di una diminuzione di potenza provocata da un oggetto troppo grande che ostruisce i tubi di aspirazione: spegnere l'apparecchio, staccare la spina dalla presa di corrente ed estrarre l'oggetto dall'aspirapolvere. • Si sta utilizzando la bocchetta per fessure: diminuire la potenza d'aspirazione per mezzo della regolazione elettronica.
Il sistema raccogli polvere non si chiude correttamente	• Un dispositivo di sicurezza non consente di inserire il sistema raccogli polvere se il filtro Hepa (14E) è assente. • Accertarsi della presenza del filtro Hepa (14E) e del suo corretto montaggio.
L'aspirapolvere nei primi utilizzi genera odori	• Tali odori sono innocui e scompaiono dopo breve tempo. Provvedere a una buona aerazione dell'ambiente.

SMALTIMENTO

L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltirlo in conformità alle norme di tutela ambientale.

Ai sensi della norma europea 2002/96/CE, l'apparecchio in disuso deve essere smaltito in modo conforme. I materiali riciclabili contenuti nell'apparecchio vengono recuperati, al fine di evitare il degrado ambientale. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'ente di smaltimento locale o al rivenditore dell'apparecchio.

ASSISTENZA E GARANZIA

Per le riparazioni o l'acquisto dei ricambi rivolgersi al servizio autorizzato di assistenza ai clienti IMETEC contattando il Numero Verde sotto riportato o consultando il sito internet.
L'apparecchio è coperto da garanzia del produttore. Per i dettagli, consultare il foglio garanzia allegato.

L'inosservanza delle istruzioni contenute in questo manuale per l'utilizzo, la cura e la manutenzione del prodotto fanno decadere il diritto alla garanzia del produttore.

IMETEC
www. imetec.com
Numero Verde 800-234677
Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

MI000956
1212 (MMYY)

MI000956_corretto.indd 8 18/12/2012 17:36:11

VACUUM CLEANER INSTRUCTIONS FOR USE

Dear customer, IMETEC thanks you for having purchased this product. We are certain you will appreciate the quality and reliability of this appliance, designed and manufactured with customer satisfaction in mind. These instructions for use have been drawn up in accordance with European Standard EN 62079.

ATTENTION!
Instructions and warnings for a safe use

Before using this appliance, carefully read the instructions and in particular the safety warnings, which must be complied with. Keep this manual and illustrative guide with the appliance for future consultation. Should you pass the appliance on to another user, make sure to also include this documentation.
Should certain parts of this booklet be difficult to understand or should doubts arise, contact the company before using the product, at the address indicated on the last page.

INDEX

SAFETY WARNINGS	PAGE 9
SYMBOLS	PAGE 11
DESCRIPTION OF APPLIANCE AND ACCESSORIES	PAGE 11
ASSEMBLY	PAGE 12
ACCESSORIES	PAGE 12
USE	PAGE 12
MAINTENANCE	PAGE 13
STORING AND CARING FOR THE PRODUCT	PAGE 15
TROUBLESHOOTING	PAGE 15
DISPOSAL	PAGE 16
ASSISTANCE AND WARRANTY	PAGE 16
ILLUSTRATIVE GUIDE	I-II
TECHNICAL DATA	III

SAFETY INSTRUCTIONS

- **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**

MI000956_corretto.indd 9 18/12/2012 17:36:11

- **Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.**
- **Keep the appliance and power cord away from children under 8 when the appliance is on or cooling down.**
- **Always disconnect the appliance from the mains before cleaning or performing maintenance and when the appliance is not in use.**
- **If the appliance is faulty or malfunctions, switch it off and do not tamper with it. Any repairs must only be carried out by an authorised technical service centre.**
- **If the power cable is damaged it must be replaced by an authorised technical service centre, so as to prevent all risks.**
- **After having removed the appliance from its packaging, verify its integrity based on the drawing and any presence of damage caused by transport. If in doubt, do not use the appliance and contact an authorised service centre.**
- **Do not let children play with the packaging! Keep the plastic bag out of the reach of children - risk of suffocation!**
- **Before connecting the appliance, please make sure that the voltage indicated on the identification plate corresponds to that of the mains voltage. The identification plate is found on the appliance.**
- **This appliance must be used only for the purpose for which it was designed, namely as a vacuum cleaner for home use. Any other use is considered not compliant and therefore dangerous.**
- **⃠ DO NOT use the vacuum cleaner to vacuum:**
  - **burning ashes, cigarette butts, etc.;**
  - **liquids, such as carpet cleaners;**
  - **sharp or hard objects, such as nails or large glass shards;**
  - **fine powder, such as cement;**
  - **toner powder (for laser printers, copy machines, etc.).**

MI000956_corretto.indd 10 18/12/2012 17:36:11

- **⃠ NEVER use the vacuum cleaner without inserting the dust bag, dust container or filter.**
- **⃠ DO NOT use the appliance with wet hands, damp feet or barefoot.**
- **⃠ DO NOT pull the power cable or the appliance itself to remove the plug from the socket.**
- **⃠ DO NOT expose the appliance to humidity or weather conditions (rain, sun, etc.).**
- **⃠ NEVER pull or lift the vacuum cleaner by its cable.**
- **⃠ NEVER submerge the appliance in water or other liquids.**
- **⃠ NEVER direct the flexible hose, pipe or any other attachment towards eyes or ears and do not put them in your mouth when they are connected to the vacuum cleaner.**
- **Always use the appliance with the motor protection filter to prevent damaging the motor and the vacuum cleaner.**
- **The power cable must always be fully unwound to prevent hazardous overheating.**

SYMBOLS

	Protection class II		ON/OFF switch
	Automatic cord winding		Prohibited
	Hard floors		Carpets

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE AND ITS ACCESSORIES (Fig. A)

Refer to Figure [A] in the illustrative guide to verify your appliance equipment. All the figures are on the cover pages of these instructions for use

1. Handle
2. Clogged filter LED
3. ON/OFF switch
4. Electronic power control
5. Automatic cord winding button
6. Dust collection system cover door

6A. Handle to open the dust collection system cover door

7. Suction inlet
8. Handle
9. Air flow manual adjustment device (where present)
10. Flexible suction pipe

10A. Flexible suction pipe fastening buttons

11. Adjustable telescopic pipe

11A. Adjustment button

12. Combination carpet/floor brush

12A. Brush position toggle switch

13. Accessories

13A. Crevice tool

13B. Dusting nozzle

13C. Upholstery nozzle

13D. Parquet brush

14. Dust collection system

14A. Dust container

14B. Lower cover opening button

14C. Lower cover

14D. Cyclone filter

14E. Hepa filter

14F. Sponge filter

15. Power cable with plug
16. Outlet grille
17. Outlet filter
18. Horizontal parking position
19. Vertical parking position

MI000956_corretto.indd 11 18/12/2012 17:36:11

ATTENTION! The vacuum cleaner has a motor protection thermostat, which intervenes in the case of overheating (caused by the inlet opening, filters, etc. being clogged). If it is triggered, press the ON/OFF button to switch the appliance off and let it cool down for a few hours. Verify whether dust has clogged the filters or the inlet opening before restarting the appliance.

ASSEMBLY

- Connect the flexible suction pipe (10) to the inlet connection (7) of the appliance. Pay attention when setting the buttons to fasten the suction pipe (10A); it is fastened correctly when it snaps into place [Fig. B1].
- Connect the handle (8) of the flexible suction pipe (10) to the adjustable telescopic pipe (11). Adjust the length of the adjustable telescopic pipe (11) by pressing the adjustment button (11A) in the direction of the arrow and removing or retracting the telescopic pipe [Fig. C1].
- Select the combination brush (12) or the attachment (13) suited to the surface to be cleaned and connect the adjustable telescopic pipe (11).

ACCESSORIES

Combination carpet/floor brush (12)

Adjust the combination brush according to the type of flooring, using the toggle switch (12A) [Fig. D1]:

- toggle switch (12A) with the symbol (extended bristles) upwards: for hard flooring;
- toggle switch (12A) with the symbol (retreacted bristles) upwards: for rugs and carpets.

Your appliance is equipped with the following attachments:
Crevice tool (13A): to clean corners and crevices, such as radiators, skirting boards and blinds.
Dusting nozzle (13B): to clean small objects, audio and TV appliances, computers and furniture.
Upholstery nozzle (13C): to clean sofas, armchairs, upholstered chairs and curtains.
Parquet brush (13D): a special brush to clean parquet flooring.

NOTE:
- **The accessories can be connected to the adjustable telescopic pipe (11) or directly to the handle (8).**

USE

Pull the power cable (15) completely, up to the red mark, and insert the plug into the socket.
The yellow mark indicates the end of the cable [Fig. F1].

MI000956_corretto.indd 12 18/12/2012 17:36:11

⃠ DO NOT PULL THE CABLE BEYOND THE RED MARK.

Using the vacuum cleaner with the cable fully or partly wound involves an overheating hazard!

NOTE:
Bear in mind that a new appliance can develop odours the first few times it is used. These odours are harmless and disappear shortly afterwards. Ventilate the room.

Press the ON/OFF button (3) once to switch the vacuum cleaner on or off ⏻.
The electronic power control (4) allows you to adjust the suction force:

Minimum: for curtains, fine and delicate fabrics.
Average: ideal for standard cleaning of sofas, armchairs, upholstered chairs, rugs and carpets.
Maximum: for smooth floors.

The suction power can also be changed by means of the manual adjusting device of the air flow (9) (where present) found on the handle (8) [Fig. F2]:

Closed: increases the suction power.
Open: reduces the suction power.

Open the manual adjustment device of the air flow (9) (where present) to reduce the suction power if an object, which has been drawn, blocks the opening.

Switch the appliance off after use, by pressing the ON/OFF button (3) ⏻ and disconnect the plug from the socket. Press the automatic cord winding button (5) to wind the power cord [Fig. G1].

Hold the plug while winding the cord in order to prevent whiplash.

The flexible suction pipe (10) can be disconnected from the appliance before putting it away. To do so, press the flexible suction pip fastening buttons (10A) and disconnect the flexible pipe.

MAINTENANCE

ATTENTION!
Switch the appliance off and disconnect the plug from the socket before opening the appliance! Make sure all cleaned parts are completely dry before reusing the appliance!

CLEANING THE APPLIANCE
When necessary, clean the appliance with a damp cloth.

ATTENTION!
⃠ DO NOT USE SOLVENTS OR OTHER AGGRESSIVE OR ABRASIVE DETERGENTS. THIS CAN DAMAGE THE SURFACE.

MI000956_corretto.indd 13 18/12/2012 17:36:11

CLEANING THE COMBINATION BRUSH (12)

With the motor on and the bristles in position (A) (extended bristles), rub the lower part of the brush with your hand to remove dust and fluff that will be directly vacuumed.

CLEANING THE DUST COLLECTION SYSTEM (14)

When the suction power of the vacuum cleaner reduces, remove the collected dust from the appliance.

ATTENTION! Empty the dust compartment (14A) and clean the filtering system (14) after every use.

If the suction power of the vacuum cleaner does not improve after cleaning the dust collection system, the filters are probably very dirty. In this case, replace them.
If replacing the Hepa filter (14E), it is recommended to also replace the other filtering elements. Clean the dust collection system following the instructions below and paying attention to the figures in the illustrative guide.

CLEANING THE DUST CONTAINER (14A)

- Press the flexible suction pipe fastening buttons (10A) and disconnect the flexible suction pipe from the appliance (10).
- Open the dust collection system cover door (6) [Fig. G3].
- Remove the dust collection system (14) from the appliance [Fig. G4].
- Press the lower cover opening button (14B) to open the lower cover (14C) and empty the container [Fig. G5].

CLEANING THE CYCLONE FILTER (14D)

- Remove the dust collection system (14) from the appliance [Fig. G4].
- Press the lower cover opening button (14B) to open the lower cover (14C).
- Rotate the cyclone filter (14D) anti-clockwise to disconnect from the dust container (14A) [Fig. G6].
- If the cyclone filter (14D) is clogged with dust, wash it carefully with cold water. Take care not to damage it and let it dry completely.
- Insert the cyclone filter (14D) in the dust container (14A).
- Rotate the cyclone filter (14D) clockwise until it is tightened securely [Fig. G6].
- Close the lower cover (14C).
- Insert the Hepa filter (14E) and the sponge filter (14F) in the dust collection system; it will be positioned correctly when it snaps into place [Fig. G7].
- Insert the dust collection system into the appliance [Fig. G4].

CLEANING THE HEPA FILTER (14E) AND THE SPONGE FILTER (14F)

- Remove the dust collection system (14) from the appliance [Fig. G4].
- Remove the Hepa filter (14E) from the dust container (14A) [Fig. G7].
- Remove the sponge filter (14F).
- If the Hepa filter (14E) and the sponge filter (14F) are clogged with dust, wash them carefully with cold water. Take care not to damage it and let it dry completely.
- Refit the Hepa filter (14E) and the sponge filter (14F) on the dust container (14A).
- Insert the dust collection system (14).
- Insert the dust collection system before restarting the appliance.

MI000956_corretto.indd 14 18/12/2012 17:36:11

CLEANING THE OUTLET FILTER (17)

- Press the interlock of the outlet filter grille (16) and remove the outlet filter (17) [Fig. G8].
- If the outlet filter (17) is clogged with dust, wash it carefully with cold water. Take care not to damage it and let it dry completely.
- Refit the outlet filter (17) in the appliance [Fig. G8].
- Refit the outlet filter grille (16) and snap the interlock in place.

ATTENTION!
Let the filter dry for at least 24 hours after washing it. Do not reinstall the filter if it is damp!

REPLACING THE HEPA FILTER (14E)

- Remove the dust collection system from the appliance [Fig. G4].
- Remove the Hepa filter (14E) from the support and replace it with a new filtering insert [Fig. G7].
- Refit the appliance and insert the dust collection system before restarting it.

REPLACING THE OUTLET AIR FILTER (17)

- Press the interlock of the outlet filter grille (16) and remove the outlet filter (17). Replace it with a new one [Fig. G8].
- Refit the outlet filter grille (16) and snap the interlock in place.

STORING AND CARING FOR THE PRODUCT

NOTE:

- **A safety device does not allow the dust collection system to be inserted (14) in the appliance if the Hepa filter (14E) is missing.**
- **Replace the filters if damaged or impossible to be thoroughly cleaned.**
- **Replace the filters at least once a year.**
- **Failure to comply with the filter cleaning or replacing operations will render the manufacturer's warranty null and void.**

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The appliance does not turn on	• Ensure that the plug is connected to the socket. • Make sure the ON/OFF button has been pressed ⏻.
The appliance turns off during use and does not turn on again	• The vacuum cleaner is equipped with a protective motor thermostat that shuts off the appliance in the event of overheating (caused by passageway obstruction or clogged dust collection system)! • If triggered, switch the appliance off by pressing the ON/OFF switch ⏻, disconnect the plug from the socket and let it cool down completely for a few hours. • Remove any dust or obstructing objects before restarting the appliance.

MI000956_corretto.indd 15 18/12/2012 17:36:11

The vacuum cleaner does not suction well	• Electronic power control set to the minimum: increase power to Medium or Max. • The dust collection system (14) is full: clean the dust collection compartment (14A). • The filter is clogged: clean or replace the filter.
The clogged filter indicator is on	• The dust collection system (14) is full: empty the dust collection compartment (14A). • The filter is clogged: clean or replace the filter. • The clogged filter LED (2) can even light up if the power decreases, caused by an object that is too big clogging the suction pipes: switch the appliance off, disconnect the plug from the socket and remove the object from the vacuum cleaner. • A crevice tool is being used: reduce suction from the electronic adjustment.
The dust collection system does not close correctly	• A safety device does not allow the dust collection system to be inserted if the Hepa filter (14E) is missing. • Make sure the Hepa filter is present (14E) and it is fitted correctly.
The vacuum cleaner produces odours the first few times it is used	• These odours are harmless and disappear shortly afterwards. Ventilate the room.

DISPOSAL

The product is packaged in recyclable materials. Dispose of it in compliance with the environmental protection standards.

The appliance must be disposed of in compliance with EU standard 2002/96/EC. The recyclable materials contained in the appliance must be collected to prevent environmental pollution. For further information contact the local waste authority or the appliance retailer.

ASSISTANCE AND WARRANTY

To request repairs or purchase spare parts please contact IMETEC's authorised customer service centre on the Toll-Free Number below or via the website.
The appliance is covered by the manufacturer's warranty. For details, read the attached warranty sheet.

Failure to comply with the instructions for use and maintenance provided in this manual will render the manufacturer's warranty null and void.

IMETEC
www. imetec.com
Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

MI000956
1212 (MMYY)

MI000956_corretto.indd 16 18/12/2012 17:36:11

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL USO DE LA ASPIRADORA

Estimado cliente: IMETEC le agradece por haber elegido este producto. Estamos convencidos de que valorará la calidad y fiabilidad de un producto diseñado y realizado pensando ante todo en llenar las expectativas del cliente. Este manual de instrucciones ha sido redactado en conformidad con la norma europea EN 62079.

¡ATENCIÓN!
Instrucciones y advertencias para un uso seguro

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones para el uso y en concreto las advertencias para la seguridad, ateniéndose siempre a ellas. Conserve este manual, junto con la guía ilustrativa durante toda la vida útil del aparato, para poder consultarlo cada vez que sea necesario. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también todos los documentos.
Si al leer este manual de instrucciones para el uso alguna de sus partes resultara difícil de entender o si surgieran dudas, antes de usar el producto contáctese con la empresa en la dirección indicada en la última página.

ÍNDICE

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	PÁG. 17
REFERENCIA DE SÍMBOLOS	PÁG. 19
DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y DE LOS ACCESORIOS	PÁG. 19
MONTAJE	PÁG. 20
ACCESORIOS	PÁG. 20
USO	PÁG. 20
MANTENIMIENTO	PÁG. 21
CONSERVACIÓN Y CUIDADO DEL PRODUCTO	PÁG. 23
PROBLEMAS Y SOLUCIONES	PÁG. 23
ELIMINACIÓN	PÁG. 24
ASISTENCIA Y GARANTÍA	PÁG. 24
GUÍA ILUSTRATIVA	I-II
DATOS TÉCNICOS	III

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- **Este aparato puede ser utilizado por menores de edad siempre y cuando tengan más de 8 años, por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas únicamente si han recibido instrucción en cuanto al uso en condiciones de seguridad e información sobre los riesgos que presenta el producto.**

MI000956_corretto.indd 17 18/12/2012 17:36:11

- **Cerciórese de que los niños no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no puede ser llevada a cabo por niños sin la supervisión de un adulto.**
- **Mantenga el aparato y el cable de alimentación lejos del alcance de niños menores de 8 años cuando el aparato esté encendido o en fase de enfriamiento.**
- **Desenchufe el aparato de la alimentación eléctrica antes de llevar a cabo operaciones de limpieza o mantenimiento, o si no va a utilizarse.**
- **En caso de avería o problemas de funcionamiento del aparato, apáguelo y no lo manipule indebidamente. Si es necesario repararlo, diríjase únicamente a un centro de asistencia técnica autorizado.**
- **Si el cable de alimentación está dañado, hágalo sustituir en un centro de asistencia técnica autorizado, para prevenir cualquier riesgo.**
- **Después de haber sacado el aparato del embalaje, compruebe que esté íntegro conforme al dibujo y que no haya sufrido daños durante el transporte. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con el servicio de asistencia autorizado.**

- **¡Los materiales del embalaje no son juguetes para los niños! Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños; ¡riesgo de asfixia!**
- **Antes de conectar el aparato, controle que los datos de la tensión de red indicados en la placa de identificación correspondan a los de la red eléctrica disponible. La placa de identificación está aplicada en el aparato.**
- **Este aparato debe utilizarse únicamente con el fin para el cual ha sido diseñado, es decir, como aspiradora para uso doméstico. Cualquier otro uso se considera impropio y por tanto peligroso.**
- **⃠ NO utilice la aspiradora para aspirar:**
  - **cenizas encendidas, colillas de cigarrillos o similares;**
  - **líquidos, como por ej., detergentes para alfombras;**
  - **objetos puntiagudos o duros como, por ej., clavos o grandes astillas de vidrio;**
  - **polvos finos como, por ej. cemento;**

MI000956_corretto.indd 18 18/12/2012 17:36:11

- **polvos de tóner (para impresoras láser, fotocopiadoras, etc.).**

- **⃠ NO aspire nunca sin haber colocado la bolsa de recolección del polvo, el contenedor de polvo o el filtro.**
- **⃠ NO utilice el aparato con las manos mojadas o los pies húmedos o descalzos.**
- **⃠ NO tire del cable de alimentación o del aparato para desenchufarlo de la toma de corriente.**
- **⃠ NO exponga el aparato a la humedad o al efecto de los agentes atmosféricos (lluvia, sol).**
- **⃠ NO tire ni levante la aspiradora por el cable.**
- **⃠ NUNCA sumerja el aparato en el agua ni en ningún otro líquido.**
- **⃠ NO dirija nunca el tubo de aspiración flexible, el tubo ni ningún otro accesorio hacia los ojos u orejas ni se los coloque en la boca cuando se encuentren conectados a la aspiradora en funcionamiento.**
- **Use siempre el aparato con el filtro de protección del motor para evitar daños al motor en sí y a la aspiradora.**
- **Desenrolle completamente el cable para evitar sobrecalentamientos peligrosos.**

REFERENCIA DE SÍMBOLOS

	Clase de protección II		Interruptor ON/OFF
	Botón para enrollado automático del cable		Prohibición
	Pisos duros		Alfombras

DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y DE LOS ACCESORIOS (Fig. A)

Consulte la Figura [A] de la guía ilustrativa para controlar que su aparato tenga todos los componentes necesarios. Todas las figuras se encuentran en las páginas de cubierta de estas instrucciones de uso.

1. Manija
2. Indicador de filtro obstruido
3. Interruptor ON/OFF
4. Regulación electrónica de la potencia
5. Botón para enrollado automático del cable
6. Puerta del sistema de recolección del polvo

6A. Mango para abrir la puerta del sistema de recolección del polvo

7. Toma de aspiración
8. Mango
9. Dispositivo de regulación manual del flujo de aire (si está presente)
10. Tubo flexible de aspiración

10A. Botones para la fijación del tubo flexible de aspiración

11. Tubo telescópico regulable

11A. Botón de regulación

12. Cepillo combinado alfombras/pisos

12A. Conmutador de posición del cepillo

13. Accesorios

13A. Boquilla para ranuras

13B. Boquilla para limpiar el polvo

13C. Boquilla para tapizados

13D. Cepillo para parquet

14. Sistema de recolección del polvo

14A. Contenedor de polvo

14B. Botón de apertura de la tapa inferior

14C. Tapa inferior

14D. Filtro ciclón

14E. Filtro Hepa

14F. Filtro de esponja

15. Cable de red con enchufe
16. Rejilla de descarga
17. Filtro de descarga
18. Posición de guardado horizontal
19. Posición de guardado vertical

MI000956_corretto.indd 19 18/12/2012 17:36:11

¡ATENCIÓN! La aspiradora cuenta con un termostato guardamotor que se activa en caso de sobrecalentamiento (causado por la obstrucción de la boca de aspiración, filtros, etc). Si el termostato se activa, apague el aparato presionando el interruptor ON/OFF y déjelo enfriar completamente durante algunas horas. Antes de volver a poner en marcha el aparato controle que el polvo no haya obstruido los filtros o la boca de aspiración.

ENSAMBLAJE

- Conecte el tubo flexible de aspiración (10) a la toma de aspiración (7) del aparato. Preste atención a la posición correcta de los botones para la conexión del tubo de aspiración (10A); el clic indica que se ha puesto correctamente [Fig. B1].
- Conecte la empuñadura (8) del tubo flexible de aspiración (10) al tubo telescópico regulable (11). Regule el largo del tubo telescópico regulable (11) presionando el botón de regulación (11A) en la dirección de la flecha y extrayendo o retrayendo el tubo telescópico [Fig. C1].
- Seleccione el cepillo combinado (12) o el accesorio apto (13) para la superficie que se va a limpiar y conecte la pieza al tubo telescópico regulable (11).

ACCESORIOS

Cepillo combinado alfombras/pisos (12)

Regule el cepillo combinado en base al tipo de piso, utilizando el botón conmutador (12A) [Fig. D1]:

- interruptor (12A) con el símbolo (cerdas extraídas) hacia arriba: para pisos duros;
- botón conmutador (12A) con el símbolo (cerdas retraídas) hacia arriba: para tapetes y alfombras.

Su aparato cuenta con los siguientes accesorios:
Boquilla para ranuras (13A): para limpiar en los ángulos y en las ranuras, por ej. radiadores, zócalos, persianas.
Boquilla para limpiar el polvo (13B): objetos pequeños, aparatos de audio y televisión, ordenadores y muebles.
Boquilla para tapizados (13C): para limpiar sofás, sillones, sillas tapizadas y cortinas.
Cepillo para parquet (13D): cepillo especial para limpiar pisos de parquet.

NOTA:
- **Los accesorios pueden conectarse al tubo de telescópico regulable (11) o directamente al mango (8).**

USO

Extraiga completamente el cable de red (15) al máximo hasta la marca roja e introduzca el enchufe en la toma de corriente. **La marca amarilla indica que se ha llegado al final del cable [Fig. F1].**

MI000956_corretto.indd 20 18/12/2012 17:36:11

⃠ NO TIRE DEL CABLE MÁS ALLÁ DE LA MARCA ROJA.

El uso de la aspiradora con el cable enrollado, ya sea del todo o en parte, implica el riesgo de sobrecalentamiento.

NOTA:
Tenga presente que un aparato nuevo puede generar olores durante el uso inicial. Tales olores son inocuos y desaparecen tras un breve período. Asegure una buena aireación del ambiente.

Para encender o apagar la aspiradora, presione una vez el interruptor ON/OFF (3) ⏻.
Con la regulación electrónica de la potencia (4) se puede regular la fuerza de aspiración del aparato:

Mínima: para cortinas, tejidos finos y delicados.
Media: ideal para limpieza estándar, para sofás, sillones, sillas tapizadas y alfombras.
Máxima: para pisos lisos.

La potencia de aspiración puede ser modificada también mediante el dispositivo de regulación manual del flujo de aire (9) (si está presente) situado en el mango (8) [Fig. F2]:

Cerrado: aumenta la potencia de aspiración.
Abierto: reduce la potencia de aspiración.

Abra el dispositivo de regulación manual del flujo de aire (9) (si está presente) para reducir la potencia de aspiración cuando se haya aspirado un objeto que bloquee la abertura.

Después de utilizar el aparato, apáguelo mediante el interruptor ON/OFF (3) ⏻ y desenchúfelo de la toma de corriente. Seleccione el botón de enrollado automático de cable (5) para enrollar el cable eléctrico [Fig. G1].

Durante el enrollado del cable, sostenga el enchufe para evitar golpes con el cable.

El tubo flexible de aspiración (10) puede desconectarse del aparato, antes de guardarlo. Para hacerlo, apriete los botones de fijación del tubo flexible de aspiración (10A) y desconéctelo.

MANTENIMIENTO

¡ATENCIÓN!
¡Antes de abrir el aparato, apáguelo y desconecte el enchufe de la toma de corriente! ¡Antes de volver a usar el aparato asegúrese de que todas las partes que se han limpiado con el paño húmedo estén secas!

LIMPIEZA DEL APARATO
De ser necesario, limpie el aparato con un paño húmedo.

¡ATENCIÓN!
⃠ NO UTILICE SOLVENTES NI OTROS DETERGENTES AGRESIVOS O ABRASIVOS. DE LO CONTRARIO, SE CORRE EL RIESGO DE DAÑAR LA SUPERFICIE.

LIMPIEZA DEL CEPILLO COMBINADO (12)
Con el motor encendido, frote la parte inferior del cepillo con la mano, con las cerdas en posición (A) (cerdas extraídas) para quitar los restos de polvo y pelusa, que se aspirarán directamente.

MI000956_corretto.indd 21 18/12/2012 17:36:11

LIMPIEZA DEL SISTEMA DE RECOLECCIÓN DEL POLVO (14)

Cuando la potencia de aspiración de la aspiradora se vea reducida, elimine el polvo recogido.

¡ATENCIÓN!
Vacíe el compartimento de recolección del polvo (14A) y limpie el sistema filtrante (14) después de cada uso.

Si la potencia de aspiración de la aspiradora no mejora tras la limpieza del sistema de recolección del polvo, es probable que otros filtros de la aspiradora estén muy sucios. En ese caso, sustitúyalos.
En caso de sustitución del filtro Hepa (14E), se aconseja sustituir también los demás elementos filtrantes. Limpie el sistema de recolección del polvo de acuerdo con las siguientes instrucciones y prestando atención a las figuras de la guía ilustrativa.

LIMPIEZA DEL CONTENEDOR DE POLVO (14A)

- Apriete los botones (10A) y desconecte del aparato el tubo flexible de aspiración (10).
- Abra la puerta del compartimento de recolección del polvo (6) [Fig. G3].
- Extraiga el sistema de recolección del polvo (14) del aparato [Fig. G4].
- Presione la tecla de apertura de la tapa inferior (14B) para abrir la tapa inferior (14C) y vaciar el contenedor [Fig. G5].

LIMPIEZA DEL FILTRO CICLÓN (14D)

- Retire el sistema de recolección del polvo (14) del aparato [Fig. G4].
- Presione la tecla de apertura de la tapa inferior (14B) para abrir la tapa inferior (14C).
- Gire el filtro ciclón (14D) en sentido contrario al de las agujas del reloj, para extraerlo del contenedor de polvo (14A) [Fig. G6].
- Si el filtro ciclón (14D) se encuentra obstruido por el polvo lávelo cuidadosamente con agua fría. Preste atención a no dañarlo y deje que se seque completamente.
- Instale el filtro ciclón (14D) en el contenedor de polvo (14A).
- Gire el filtro ciclón (14D) en el sentido de las agujas del reloj hasta apretarlo por completo [Fig. G6]
- Cierre la tapa inferior (14C).
- Coloque el filtro Hepa (14E) y el filtro de esponja (14F) en el sistema de recolección del polvo; al oír el clic se sabrá que el filtro ha quedado bien puesto [Fig. G7].
- Coloque el sistema de recolección del polvo en el aparato [Fig. G4].

LIMPIEZA DEL FILTRO HEPA (14E) Y DEL FILTRO DE ESPONJA (14F)

- Retire el sistema de recolección del polvo (14) del aparato [Fig. G4].
- Quite el filtro Hepa (14E) del contenedor de polvo (14A) [Fig. G7].
- Quite el filtro de esponja (14F).
- Si el filtro Hepa (14E) y el filtro de esponja (14F) presentan obstrucciones de polvo, lávelos con cuidado con agua fría. Preste atención a no dañarlo y deje que se seque completamente.
- Vuelva a poner el filtro Hepa (14E) y el filtro de esponja (14F) en el contenedor de polvo (14A).
- Coloque el sistema de recolección del polvo (14).
- Monte el sistema de recolección del polvo antes de volver a poner el aparato en funcionamiento.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE DESCARGA (17)

- Presione el interbloqueo de la rejilla del filtro de descarga (16) y extraiga este último (17) [Fig. G8].

MI000956_corretto.indd 22 18/12/2012 17:36:11

- Si el filtro de descarga (17) presenta obstrucciones de polvo, lávelo con cuidado con agua fría. Preste atención a no dañarlo y deje que se seque completamente.
- Vuelva a montar el filtro de descarga (17) en el aparato [Fig. G8].
- Vuelva a colocar la rejilla del filtro de descarga (16) hasta que el interbloqueo haga un clic.

¡ATENCIÓN!
Deje secar el filtro por al menos 24 horas después de el lavado. No vuelva a colocar el filtro si se encuentra húmedo.

SUSTITUCIÓN DEL FILTRO HEPA (14E)

- Quite el sistema de recolección del polvo del aparato [Fig. G4].
- Extraiga el filtro Hepa (14E) del soporte y sustitúyalo con un nuevo elemento filtrante [Fig. G7].
- Vuelva a colocar el aparato y monte el sistema de recolección del polvo antes de volverlo a poner en funcionamiento.

SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DEL AIRE DE DESCARGA (17)

- Presione el interbloqueo de la rejilla del filtro de descarga (16) y extraiga el filtro de descarga (17). Sustitúyalo con uno nuevo [Fig. G8].
- Vuelva a colocar la rejilla del filtro de descarga (16) hasta que el interbloqueo haga un clic.

CONSERVACIÓN Y CUIDADO DEL PRODUCTO

NOTA:

- **Un dispositivo de seguridad no permite introducir el sistema de recolección del polvo (14) en el aparato si el filtro Hepa (14E) está ausente.**
- **Cambie los filtros si están dañados o no es posible limpiarlos exhaustivamente.**
- **Cambie los filtros por lo menos una vez al año.**
- **De no llevar a cabo las operaciones requeridas de limpieza o de sustitución de los filtros, la garantía pierde toda validez.**

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El aparato no se enciende	• Controle que el enchufe se encuentre conectado a la red de alimentación. • Asegúrese de haber presionado el interruptor ON/OFF ⏻.
El aparato se apaga durante el uso y no se vuelve a encender	• La aspiradora cuenta con un termostato guardamotor que se activa y apaga el aparato en caso de sobrecalentamiento (debido a la obstrucción de los conductos de aspiración o a obstrucciones en el sistema de recolección del polvo). • Si el termostato se activa, apague el aparato presionando el interruptor ON/OFF ⏻, desenchúfelo de la toma de corriente y déjelo enfriar por completo durante unas horas. • Antes de volver a poner en marcha el aparato elimine el polvo o el objeto que obstruye los conductos de aspiración.

MI000956_corretto.indd 23 18/12/2012 17:36:11

La aspiradora no aspira bien	• Regulador de potencia en el nivel mínimo: aumente la potencia a Medio o Máx. • El sistema de recolección del polvo (14) está lleno: limpie el compartimento de recolección del polvo (14A). • El filtro está obstruido: límpielo o cámbielo.
El indicador de filtro obstruido está encendido	• El sistema de recolección del polvo (14) está lleno: vacíe el compartimento de recolección del polvo (14A). • El filtro está obstruido: límpielo o cámbielo. • El indicador de filtro obstruido (2) puede encenderse también debido a una reducción de potencia provocada por un objeto demasiado grande que obstruye los tubos de aspiración: apague el aparato, desenchúfelo de la toma de corriente y extraiga el objeto de la aspiradora. • Si se está utilizando la boquilla para ranuras: reduzca la potencia de aspiración mediante la regulación electrónica.
El sistema de regulación del polvo no se cierra correctamente	• Un dispositivo de seguridad no permite instalar el sistema de recolección del polvo si el filtro Hepa (14E) está ausente. • Asegúrese de que el filtro Hepa (14E) esté presente y esté bien puesto.
La aspiradora genera olores durante sus primeros usos	• Tales olores son inocuos y desaparecen tras un breve período. Asegure una buena aireación del ambiente.

ELIMINACIÓN

El embalaje del producto está hecho con materiales reciclables. Elimínelo conforme a las normas de protección ambiental.

El aparato que ha concluido su vida útil debe eliminarse en conformidad con la norma europea 2002/96/CE. Los materiales reciclables presentes en el aparato se recuperan a fin de evitar la degradación ambiental. Para mayor información, diríjase a la entidad local de tratamiento y eliminación de residuos, o al revendedor del aparato.

ASISTENCIA Y GARANTÍA

Para las reparaciones o la compra de los repuestos, póngase en contacto con el servicio autorizado de asistencia al cliente IMETEC, llamando al Número Gratuito que aparece abajo o accediendo al sitio web.
El aparato está cubierto por la garantía del fabricante. Consulte la hoja de garantía adjunta para conocer los detalles.

El incumplimiento de las instrucciones de este manual para el uso, cuidado y mantenimiento del producto, comporta la pérdida de validez de la garantía del fabricante.

IMETEC
www. imetec.com
Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

MI000956
1212 (MMYY)

MI000956_corretto.indd 24 18/12/2012 17:36:12

MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA O USO DO ASPIRADOR DE PÓ

Prezado cliente, IMETEC deseja agradecer-lhe por ter comprado este produto. Temos certeza que irá apreciar a qualidade e a confiabilidade deste aparelho, projetado e fabricado tendo em vista, em primeiro lugar, a satisfação do cliente. O presente manual de instruções foi redigido em conformidade com a norma europeia EN 62079.

ATENÇÃO!
Instruções e avisos para um emprego seguro

Antes de utilizar o aparelho, ler atentamente as instruções para o uso, em particular os avisos sobre a segurança, e respeitá-los. Conservar o presente manual, juntamente com o guia ilustrativo, por toda a duração de vida do aparelho para fins de consulta. No caso de ceder o aparelho a terceiros, entregar também toda a documentação.
Se ao ler este manual de instruções de uso algumas partes resultarem difíceis de entender, ou no caso de surgirem dúvidas, antes de utilizar o produto contactar a empresa junto à morada indicada na última página.

ÍNDICE

AVISOS SOBRE A SEGURANÇA	PÁG. 25
LEGENDA DOS SÍMBOLOS	PÁG. 27
DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS	PÁG. 27
MONTAGEM	PÁG. 28
ACESSÓRIOS	PÁG. 28
USO	PÁG. 28
MANUTENÇÃO	PÁG. 29
CONSERVAÇÃO E CUIDADO DO PRODUTO	PÁG. 31
PROBLEMAS E SOLUÇÕES	PÁG. 31
ELIMINAÇÃO	PÁG. 32
ASSISTÊNCIA E GARANTIA	PAG. 32
GUIA ILUSTRADA	I-II
DADOS TÉCNICOS	III

AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

- **Este aparelho pode ser utilizado por menores que já tenham mais de 8 anos de idade, pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou pessoas não peritas, somente se previamente instruídas sobre o uso em segurança, e somente se informadas dos perigos associados ao aparelho.**
- **As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e**

MI000956_corretto.indd 25 18/12/2012 17:36:12

a manutenção do aparelho não podem ser efetuadas pelas crianças sem a supervisão de um adulto.

- Manter o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de menores de 8 anos quando o aparelho estiver ligado ou em fase de arrefecimento.
- Retirar sempre a ficha da tomada de alimentação elétrica antes de efetuar a limpeza ou a manutenção e quando não se está a utilizar o aparelho.
- Em caso de falha ou mau funcionamento, desligar o aparelho, não tentar repará-lo e não violá-lo. Para uma eventual reparação dirigir-se exclusivamente ao centro de assistência técnica autorizado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado deverá ser substituído junto a um centro de assistência técnica autorizado, de modo a prevenir qualquer risco.
- Após retirar o aparelho da sua embalagem, controlar a integridade do fornecimento, na base do desenho, e verificar a eventual presença de danos imputáveis ao transporte. No caso de dúvida, não utilizar o aparelho e consultar o serviço de assistência autorizado.

- **O material da embalagem não é um brinquedo para crianças! Manter o invólucro plástico longe do alcance das crianças; perigo de asfixia!**
- **Antes de ligar o aparelho controlar que os dados da tensão de rede referidos na placa de identificação correspondam àqueles da rede elétrica disponível. A placa de identificação encontra-se no aparelho.**
- **Este aparelho deve ser utilizado somente para os fins para os quais foi projetado, ou seja, como aspirador de pó para uso doméstico. Qualquer outro tipo de uso será considerado não conforme e, portanto, perigoso.**
- **⃠ NÃO utilize o aspirador de pó para aspirar:**
  - **cinzas acesas, pontas de cigarro ou semelhantes;**
  - **líquidos como, por exemplo, detergentes para tapetes;**
  - **objetos pontiagudos ou duros como, por exemplo, cacos graúdos de vidro;**
  - **pós finos como, por exemplo, cimento;**
  - **pós de toner (para impressoras laser, copiadoras, etc.).**

MI000956_corretto.indd 26 18/12/2012 17:36:12

- ⃠ **NUNCA aspire sem ter inserido o saco de recolha da poeira, o recipiente da poeira ou o filtro.**
- ⃠ **NÃO utilize o aparelho com as mãos molhadas ou pés húmidos ou descalços.**
- ⃠ **NÃO puxe o cabo de alimentação ou o aparelho para retirar a ficha elétrica da tomada.**
- ⃠ **NÃO exponha o aparelho à humidade e aos agentes atmosféricos (chuva, sol).**
- ⃠ **NUNCA puxe ou levante o aspirador de pó pelo cabo de alimentação.**
- ⃠ **NUNCA mergulhe o aspirador de pó na água ou em qualquer tipo de líquido.**
- ⃠ **NUNCA aponte o tubo de aspiração flexível, o tubo ou qualquer acessório na direção dos olhos ou ouvidos e não colocá-los na boca quando estiverem conectados ao aspirador de pó em funcionamento.**
- **Use sempre o aspirador de pó com o filtro de proteção do motor para evitar danos ao motor e ao próprio aspirador.**
- **Desenrole totalmente o cabo de rede para evitar um perigoso sobreaquecimento.**

LEGENDA DOS SÍMBOLOS

	Classe de proteção II		Interruptor ON/OFF
	Botão para enrolamento automático do cabo		Proibição
	Pisos duros		Tapetes

DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS (Fig.A)

Consultar a Figura [A] do guia ilustrado para controlar o fornecimento de seu aparelho. Todas as figuras encontram-se nas páginas da capa destas instruções para o uso.

1. Cabo
2. Indicador luminoso de filtro obstruído
3. Interruptor ON/OFF
4. Regulação eletrónica da potência
5. Botão para o enrolamento automático do cabo
6. Porta da tampa do sistema de coleta de pó

6A. Cabo para a abaertura da porta da tampa do sistema de coleta do pó

7. Engate de aspiração
8. Empunhadura
9. Dispositivo de regulação manual do fluxo de ar (se houver)
10. Tubo flexível de aspiração

10A. Botão para fixar o tubo de aspiração

11. Tubo telescópico regulável

11A. Botão de regulação

12. Escova combinada tapetes/pisos

12A. Comutador posição escova

13. Acessórios

13A. Bocal para frestas

13B. Bocal para tirar o pó

13C. Bocal para materiais com enchimento

13D. Escova para parquet

14. Sistema de coleta de pó

14A. Contentor do pó

14B. Tecla de abertura da tampa inferior

14C. Tampa inferior

14D. Filtro ciclone

14E. Filtro Hepa

14F. Filtro de esponja

15. Cabo de rede com ficha
16. Grade de descarga
17. Filtro de descarga
18. Posição de estacionamento horizontal
19. Posição de estacionamento vertical

MI000956_corretto.indd 27 18/12/2012 17:36:12

ATENÇÃO! O aspirador de pó é equipado com um termóstato de proteção do motor que intervém em caso de superaquecimento (causado pela obstrução do bocal de aspiração, filtros, etc.). Em caso de intervenção, desligue o aparelho pressionando o interruptor ON/OFF e deixe-o esfriar completamente por algumas horas. Antes de ativar novamente o aparelho, verifique se o pó obstruiu os filtros ou o bocal de aspiração.

MONTAGEM

- Conecte o tubo flexível de aspiração (10) ao engate de aspiração (7) do aparelho. Preste atenção à correta posição dos botões para a fixação do tubo de aspiração (10A); o engate na sede indica a correta fixação [Fig. B1].
- Conectar o cabo (8) do tubo flexível de aspiração (10) ao tubo telescópico regulável (11). Regule o comprimento do tubo telescópico regulável (11)pressionando o botão de regulação (11A) na direção da seta para extraí-lo ou retraí-lo [Fig. C1].
- Selecione a escova combinada (12) ou o acessório adequado (13) à superfície a limpar e conecte o elemento ao tubo de aspiração (11).

ACESSÓRIOS

Escova combinada tapetes/pisos (12)

Regule a escova combinada conforme o tipo de piso utilizando o botão comutador (12A) [Fig. D1]:

- tecla comutador (12A) com o símbolo (cerdas extraídas) para cima: para pavimentos duros;
- tecla comutador (12A) com o símbolo (cerdas retraídas) para cima: para tapetes e alcatifa.

O seu aparelho está equipado com os seguintes acessórios:
Bocal para frestas (13A): para limpar nos cantos e nas frestas, por exemplo, termossifões, rodapés, persianas.
Bocal para enchimentos (13B): para limpar objetos pequenos, aparelhos áudio e televisores, computadores e móveis.
Bocal para enchimentos (13C): para limpar sofás, poltronas, cadeiras com enchimento e cortinas.
Escova para parquet (13D): escova especial para limpar os pisos em parquê.

NOTA:
- **Os acessórios podem ser conectados ao tubo telecóscipo regulável (11) ou diretamente à empunhadura (8).**

USO

Extraia completamente o cabo de rede (15), ao máximo até a marcação vermelha e insira a ficha na tomada elétrica. **A marcação amarela indica o alcance do final do cabo [Fig. F1].**

MI000956_corretto.indd 28 18/12/2012 17:36:12

⃠ **NÃO PUXE O CABO ALÉM DA MARCAÇÃO VERMELHA.**

O uso do aspirador de pó com o cabo enrolado, total ou parcialmente, implica o risco de sobreaquecimento!

NOTA:
Tome em consideração que um aparelho novo pode desenvolver odores no período inicial de uso. Esses odores são inofensivos e desaparecem após um breve período de tempo. Providencie a boa ventilação do ambiente.

Para ligar ou desligar o aspirador de pó, pressione uma vez o interruptor ON/OFF (3) ⏻.
Com a regulação eletrónica da potência (4) é possível regular a força de aspiração do aparelho:

Mínima: para cortinas, tecidos finos e delicados.
Média: ideal para limpezas normais, sofás, poltronas, cadeiras com enchimento, tapetes e alcatifas.
Máxima: para pisos lisos.

A potência de aspiração pode ser modificada também através do dispositivo de regulação manual do fluxo de ar (9), se houver, situado sobre a empunhadura (8), [Fig. F2]:

Fechado: Aumenta a potência de aspiração
Aberto: Reduz a potência de aspiração

Abra o dispositivo de regulação manual do fluxo de ar (9), se houver, para reduzir a potência de aspiração caso tenha sido aspirado um objeto que bloqueia a abertura.

Após utilizar o aparelho, desligue-o através do interruptor ON/OFF (3) ⏻ e retire a ficha da tomada elétrica. Pressione o botão para e enrolamento automático do cabo (5) para enrolar o cabo elétrico [Fig. G1].

Durante o enrolamento do cabo, segure a ficha para evitar que o cabo chicoteie.

O tubo flexível de aspiração (10) pode ser desconectado do aparelho, antes de ser recolhido. Para este fim, pressionar os botões para a fixação do tubo flexível de aspiração (10A) e desconectar o tubo flexível.

MANUTENÇÃO

ATENÇÃO!
Antes de abrir o aparelho, desligue-o e retire a ficha da tomada elétrica! Antes de reutilizar o aparelho, certificar-se de que todas as peças limpas com pano húmido estejam completamente secas!

LIMPEZA DO APARELHO
Quando necessário, limpar o aparelho com um pano húmido.

ATENÇÃO!
⃠ **NÃO UTILIZE SOLVENTES OU OUTROS DETERGENTES AGRESSIVOS OU ABRASIVOS. CASO CONTRÁRIO, EXISTE O RISCO DE DANIFICAR A SUPERFÍCIE.**

MI000956_corretto.indd 29 18/12/2012 17:36:12

LIMPEZA DA ESCOVA COMBINADA (12)

Com motor ligado, esfregar a parte inferior da escova com a mão, com as cerdas na posição (A) (cerdas extraídas), para remover os restos de poeira e lanugem, que serão aspiradas diretamente.

LIMPEZA DO SISTEMA DE COLETA DO PÓ (14)

Quando a potência de aspiração do aspirador de pó for reduzida, remover o pó recolhido pelo aparelho.

ATENÇÃO!
Esvazie o compartimento de coleta de pó (14A) e limpe o sistema de filtragem (14) após cada utilização.

Se a potência de aspiração do aspirador de pó não melhorar após a limpeza do sistema de coleta do pó provavelmente será por que os outros filtros do aspirador de pó estarão muito sujos. Neste caso, devem ser substituídos.
Em caso de substituição do filtro Hepa (14E), aconselha-se substituir os outros elementos filtrantes. Limpe o sistema de recolha de poeira conforme as seguintes instruções, prestando atenção às figuras do guia ilustrado.

LIMPEZA DO CONTENTOR PARA O PÓ (14A)

- Pressionar as teclas (10A) e desconectar o tubo flexível de aspiração (10) do aparelho.
- Abrir a porta de cobertura do vão de colecta de pó (6) [Fig. G3].
- Extrair o sistema de colecta de pó (14) do aparelho [Fig. G4].
- Pressione a tecla de abertura da tampa inferior (14B) para abrir a tampa inferior (14C) e esvazie o recipiente [Fig. G5].

LIMPEZA DO FILTRO CICLONE (14D)

- Extrair o sistema de colecta de pó (14) do aparelho [Fig. G4].
- Pressione a tecla de abertura da tampa inferior (14B) para abrir a tampa inferior (14C).
- Gire em sentido anti-horário o filtro ciclone (14D) para destacá-lo do recipiente do pó (14A) [Fig. G6].
- Se o filtro ciclone (14D) estiver obstruído pelo pó, lave-o cuidadosamente com água fria. Preste atenção para não danificá-lo e deixe-o enxugar completamente.
- Inserir o filtro ciclone (14D) no contentor do pó (14A).
- Girar o filtro ciclone (14D) em sentido horário até que feche completamente [Fig. G6].
- Feche a tampa inferior (14C).
- Inserir o filtro Hepa (14E) e um filtro de esponja (14F) no sistema de coleta de pó e o som característico do engate indica o posicionamento correto [Fig. G7].
- Inserir o sistema de coleta de pó no aparelho [Fig. G4].

LIMPEZA DO FILTRO HEPA (14E) E DO FILTRO DE ESPONJA (14F)

- Remover o sistema de coleta do pó (14) do aparelho [Fig. G4].
- Retirar o filtro Hepa (14E) do contentor de pó (14A) [Fig. G7].
- Remover o filtro de esponja (14F).
- Se o filtro Hepa (14E) e o filtro de esponja (14F) foram obstruídos pelo pó, é necessário lavá-los com água fria. Preste atenção para não danificá-lo e deixe-o enxugar completamente.
- Monte novamente o filtro Hepa (14E) e o filtro em esponja (14F) no contentor para o pó (14A).
- Inserir o sistema de coleta do pó (14).
- Inserir o sistema de coleta do pó antes de colocar o aparelho em função.

MI000956_corretto.indd 30 18/12/2012 17:36:12

LIMPEZA DO FILTRO DE DESCARGA (17)

- Pressionar o interbloqueio da grade do filtro de descarga (16) e extrair o filtro de descarga (17), [Fig. G8].
- Se o filtro ciclone (17) estiver obstruído pelo pó, lave-o cuidadosamente com água fria. Preste atenção para não danificá-lo e deixe-o enxugar completamente.
- Inserir novamente o filtro de descarga (17) no aparelho, [Fig. G8].
- Reinsira a grelha do filtro Hepa (16) e engate na posição de bloqueio.

ATENÇÃO!
Deixe secar o filtro por pelo menos 24 horas após a lavagem. Não monte novamente o filtro se estiver húmido!

SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO HEPA (14E)

- Remova o sistema de coleta do pó do aparelho [Fig. G4].
- Extrair o filtro Hepa (14E) do suporte e substitua-o por um novo elemento filtrante [Fig. G7].
- Monte novamente o aparelho e insira o sistema de coleta do pó antes de colocá-lo novamente em função.

SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO DE AR DE DESCARGA (17)

- Pressionar o interbloqueio da grade do filtro de descarga (16) e extrair o filtro de descarga (17). Substituí-lo por um novo [Fig. G8].
- Reinsira a grelha do filtro Hepa (16) e faça engatar na posição de bloqueio.

CONSERVAÇÃO E CUIDADO COM O PRODUTO

NOTA:

- **Um dispositivo de segurança não permite inserir o sistema de coleta de pó (14) no aparelho se o filtro Hepa (14E) não estiver instalado.**
- **Substitua os filtros se estiverem danificados ou se for impossível limpá-los cuidadosamente.**
- **Substitua os filtros pelo menos uma vez por ano.**
- **A inobservância das operações de limpeza ou de substituição dos filtros declina o direito de garantia do produtor.**

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

PROBLEMA	SOLUÇÃO
O aparelho não liga	• Controle se a ficha está conectada à alimentação elétrica. • Certificar-se de ter pressionado o interruptor ON/OFF ⏻.
O aparelho desliga-se durante a utilização e não liga novamente	• O aspirador de pó é provido de um termóstato disjuntor que intervém desligando o aparelho no caso de sobreaquecimento! (causado por obstrução das condutas de aspiração ou pelo sistema de coleta de pó obstruído). • Em caso de intervenção, desligue o aparelho pressionando o interruptor ON/OFF ⏻, desconecte a ficha da parede e deixe-o arrefecer completamente por algumas horas. • Antes de acionar novamente o aparelho, elimine a poeira ou o objeto que causa obstrução nas condutas de aspiração.

MI000956_corretto.indd 31 18/12/2012 17:36:12

O aspirador de pó não aspira bem	• Regulador de potência no nível mínimo: aumente a potência para Médio ou Máx. • O sistema de coleta de pó (14) está cheio: limpar o vão de coleta do pó (14A). • O filtro está obstruído: limpar ou substituir o filtro.
O indicador do filtro obstruído está aceso	• O sistema de coleta de pó (14) está cheio: limpar o vão de coleta do pó (14A). • O filtro está obstruído: limpar ou substituir o filtro. • O indicador luminoso de filtro obstruído (2) pode acender-se também se diminuir a potência provocada por um objeto que obstrua os tubos de aspiração: desligar o aparelho, desconectar a ficha da tomada da parede e extrair o obejto do aspirador de pó. • Está sendo utilizado um bocal para frestas: diminuir a potência de aspiração através da regulação eletrónica.
O sistema de coleta de pó não fecha corretamente	• Um dispositivo de segurança não permite inserir o sistema de coleta de pó se o filtro Hepa (14C) não estiver instalado. • Certificar-se de que o filtro Hepa (14C) esteja instalado e montado corretamente.
A aspiração durante os primeiros acionamentos produz odores	• Esses odores são inofensivos e desaparecem após um breve período de tempo. Providencie uma boa ventilação do ambiente.

ELIMINAÇÃO

A embalagem do produto é constituída por materiais recicláveis. Eliminá-la em conformidade com as normas de tutela ambiental.

O aparelho em desuso deve ser eliminado em conformidade com os termos da norma europeia 2002/96/CE. Os materiais recicláveis contidos no aparelho devem ser recuperados para evitar a degradação ambiental. Para ulteriores informações, dirigir-se ao órgão de eliminação local ou ao revendedor do aparelho.

ASSISTÊNCIA E GARANTIA

Para as reparações ou a compra de peças sobressalentes, dirigir-se ao serviço autorizado de assistência aos clientes IMETEC, contactando o número gratuito abaixo referido ou consultando o sitio na internet.
O aparelho é coberto pela garantia do fabricante. Para os detalhes, consultar a folha de garantia anexada.

A inobservância das instruções contidas neste manual para o uso, cuidado e manutenção do produto fazem declinar o direito à garantia do fabricante.

IMETEC
www. imetec.com
Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

MI000956
1212 (MMYY)

MI000956_corretto.indd 32 18/12/2012 17:36:12